



LA ESTAFORION

PERIÓDICO PARA SEÑORAS.

Nº 7

Sale el 1.º y el 16 de cada mes.

1.º de Abril de 1889

Se publica en trece idiomas diferentes.

Año VI

EDICIÓN ECONÓMICA:

24 números con 2000 grabados en negro, 12 hojas de patrones trazados conteniendo 200 modelos de tamaño natural y 400 dibujos para bordados y labores á la aguja.

Precio de suscripción:

Tres meses p^{tas} 3.50; Seis meses p^{tas} 6.75; Un año p^{tas} 13.

Franco de porte en toda España.

Un número suelto sin hoja de patrones trazados vale 65 cts.

Un número suelto con hoja de patrones trazados vale 75 cts.

LAS SUSCRIPCIONES

se hacen en la

LIBRERÍA GUTENBERG EN MADRID

Príncipe 14

y en todas las librerías.

Para la redacción dirigirse al Sr Dn Indalecio Manjon Gonzalez - 7 rue Papillon, Paris.

EDICIÓN DE LUJO:

24 números con 36 figurines iluminados, 12 suplementos extraordinarios (trajes elegantísimos, alta novedad y bordados iluminados) y además con el mismo texto y patrones, que la edición económica.

Precio de suscripción:

Tres meses p^{tas} 5.75; Seis meses p^{tas} 11; Un año p^{tas} 21.

Franco de porte en toda España.

Un número con hoja de patrones y dos figurines iluminados vale 1 p^{ta} 15.

Un número sin hoja de patrones, con dos figurines iluminados vale 1 p^{ta} 05.

Crónica de la moda.

Blanco, y nada más que blanco!

Este color es el que domina al presente, por ser la época de ceremonias sagradas. De un lado las comulgantes; de otro las desposadas; unas cubiertas y recogidas piadosamente bajo el velo espeso de muselina; las otras, muy conmovidas y algo inquietas bajo un ligero dialema de flor de naranjo, y demás, la naturaleza, que unida á ello, hace resaltar, con su brillante esplendor, toda esa armonía de blancura, en la que se destacan los colores sonrosados de virgenes tan castas y puras, cual, las flores blanquitas de tiernos arbolillos, se muestra coroladas ante la aurora primaveral que invita con su brillo purpúreo al sacro santo imeneo. Y, sin ponderación, entre todo ese alabastro, la comulgante es lo más puro, ellas representan el por venir, mientras que las desposadas, solo representan para nosotras, las madres, un pasado lleno de delicias y de amor. Por lo tanto, ocupémonos primero de nuestros pimpollos y mandemos hacer para ellas bonitos vestidos, pero sencillísimos y que les sienten bien. Para ello córtese un vestido de forma princesa de percal abotonándose por detrás ó por delante al cual se montarán tres faldillas de muselina común; todo esto para aligerar: pues la verdadera falda ha de montarse al corpiño con arreglo á nuestros modelos. Ya se sabe que es de rigor absoluto, para este día, la suma sencillez; por consiguiente renúnciese á las joyas y salvo los accesorios indispensables, como son; el rosario, saco de seda, bolsa ó pañuelo, este liso, no debe llevarse nada que recuerde las vanidades de este mundo. Los guantes de piel ó de hilo y las botinas de cabritilla sin lustre de color crudo (pueden darselas lustre después) son preferibles á los zapatos que tienen cierto airecillo mundano que no sienta bien á esta ceremonia. El libro, con tapas de marfil, se le reemplaza á menudo, desde hace poco, para las comulgantes, por un libro de valor, especie de misal con las láminas iluminadas y con la cubierta de una labor primorosamente trabajada, como puede verse uno en el número presente. Entre nuestras numerosas suscriptoras hay muchas que saben hacer estos iluminados, copiados de los modelos del siglo duodécimo, y de seguro las complacerá el completar su labor con una cubierta artística. Las jóvenes que estén para casarse encontrarán también un atractivo en este número, por los muchos modelos de ropa blanca que contiene, los cuales pueden servir para formar parte de un canastillo elegante ó sencillo según los adornos que se los aplique. Las señoras hallarán lindísimas

mañanitas. La ropa blanca es, sin contradicción, más sencilla este año que los anteriores, y existe una tendencia á volver á

fruncidos y bullonados. En este momento se está positivamente abusando de los enaguados, puntillados y ropillas de cuerpo interior; los ojales tejidos ó bordado, los calados etc. Es la guarnición á la moda, pero que no aconsejo más que para las prendas de ceremonia; camisas de vestir ó de dormir, pantalones y chambras; es decir, para casamiento, trajes de lujo ó que precisen recogerse más ó menos, en fin para todas aquellas ceremonias en que una puede ostentar en ropa blanca. Esta guarnición consiste en un número ilimitado de agujereados, sobretodo de encaje, desde tres hasta doce agujeros, separados por entredós muy pequeñito ó reunidos entre sí por los que se pasan, tantas hileras de cinta cometa como agujeros, formando otros tantos lazos anudados. Es muy bonito, pero cuanto trabajo para la camarera. Esta guarnición va siempre provista de un hermoso encaje Valenciennes. El mismo estilo se hace también para las mañanitas, especie de chambra con forma de chaquetilla, prenda seductora para ponérsela en la cama. Se toma para confeccionarla una batista de color, cortada sobre uno de nuestros modelos y se la adorna á lo largo de los grupos con tres hileras de puntillas separadas por el equivalente de batista lisa. En cada agujereado del encaje se pasa una cintita estrecha llamada cometa. Se puede simplificar, adornando la camisola solamente por delante en las mangas y al rededor. Las mañanitas, para el momento de levantarse de la cama, se hacen muchas con franela americana (algodón moletonado) y también de percal con florecillas. Los peinadores, se confeccionan igualmente en color liso ó con dibujos grandes con adornos bordados de color. Es menos sucio que el blanco, es verdad, pero también, que diferencia hay como elegancia comparativamente á los peinadores blancos, cargados de encajes ligeros. Los refajos de color de seda ó de capricho, listados ó con dibujos de flores ú otras disposiciones, se llevan más que nunca y sin embargo, muchas señoras elegantísimas, solo llevan las enaguas de percal finísimo á penas almidonadas. Es preciso convenir que es mucho más limpio que cualquier refajo de color, por lindo que sea. Por contra se ven en los canastillos trajes de mañana de un gusto exquisito. Las mangas anchas flotantes, á la judía, á la griega, plegadas ó nó, de encaje ó de tela igual á la bata, dando cierto tono original á estos vestidos de madrugada. Después vienen las variaciones de toda clase de chaquetillas ajustadas con los delanteros rectos ó medio ajustados sobre pecheras bullonadas y plegadas con bandas ó medios cinturones. Paris. Matilde C. de Gonzalez.



1. Traje de comunión para jovencita. 2. Traje forma Directorio para joven soltera. 3. Vestido con el corpiño plegado para comulgante. Espalda del dibujo 56. Véase el corpiño del dibujo 79. Patrón: Supl. Verso. Nº XII, fig. 50 á 54, A á M, estrella, doble punto, pliegues 1 á 3.

la ropa blanca, que es más fina y de una elegancia incontestable, con sus guarniciones de bordado, entredós de encaje y las cintas pasadas por los calados y ojetes de crochet; los

10. Camisa para hombre con pechera bordada de color. — Patrón: Supl., Verso, N.º XX, fig. 76 á 81, 1 á 6. Deseando ser útiles á nuestras nuevas y numerosas suscriptoras, reproducimos nuevamente el patrón de camisa para hombre, haciendo constar, que la camisa de lienzo ó tela blanca de percal con florecillas es siempre elegante y lo más distinguido que se lleva para diario. La forma no ha cambiado en nada. Nuestro modelo muy nuevo convendrá á las personas jóvenes. Es original por el empleo de un forro de color, por el cuello y las mangas. El cuerpo es de tela fina fondo blanco á listados azules y encarnados. La pechera está respunteada con gruesos acanalados, y bordada con dos hileras de topes ó pastillas encarnadas y azules.

11. Gorro de mañana adornado con lazos. — Fondo de tul rodeado de un alambrito de 26 cent. en el borde de atrás, ligeramente escotado y 36 cent. de delante con el escote en triángulo. Se adorna esta abertura con plegados de Valenciennes en hilera superpuestos sobre el fondo. En el medio, delantero, dos lazos de cinta, encarnado encendido, arreglado con arreglo al dibujo 11.

12. Gorro adornado con escarapelados. — Se tomará el fondo del gorro anterior (N.º 11) añadiendo

13. Camisa calada adornada de encaje. — Véase el patrón del dibujo 28. — El escote del cuerpo delantero ha de ser algo más bajo que el patrón indicado. Se guarnecerá el borde superior y el del escote con Valenciennes ancha, volviéndose en forma de solapa (véase el dibujo 13) y se colocará un encaje estrecho al rededor de las hombreras.

14. Pantalón de franela. — Véase el patrón, dibujo 25. — Estos pantalones son surtidos á la elegantísima camisa, dibujo 13. — El encaje sube en doblez en el medio del delantero y se sujeta con lazo de cinta estrecha.

16 á 18. Corselete y refajito guarnecidos con tiras

N.º XIX, fig. 73 á 75^b, u á z, estrella. — Este patrón, de tamaño natural, es indispensable para los vestidos de forma princesa, de tela ligera, que exigen las prendas interiores muy ajustadas. La línea fina indica en el delantero izquierdo (fig. 73) el contorno del delantero recto que cruza. El croquis, fig. 73^a á 75^a, reproduce los contornos del vestido delantero, la fig. 75^b, las medidas para el derecho de detrás, añadido sobre las espaldas, fig. 75 de w á z. Se confeccionará esta prenda con percal, shirting, batista fuerte ó con seda. Se adornará con dos volantes á derecho hilo con encaje de 8 cent. de ancho. El primer volante de 8 cent. está cosido al borde de la falda. El segundo de 14 cent. se coloca á 10 cent. de distancia del borde; están superpuestos de una especie de volante de 33 cent. á plieguecitos de lencería formando cuadros (véanse los dibujos). Encaje en el corpiño.

22. Chambrilla de forma chaquetilla con la espalda ajustada. — Véase para el patrón del dibujo 59 del 16 de Noviembre de 1888. — Se cortará fácilmente esta chambrilla ó chaquetilla sobre un patrón de paletó; el faldoncillo de la espalda debe ser provisto que se quiera, con el anillo de tela, piqué acolchonado y necera con entredós bordado se cubrirá con tiras estrechas de espina.

23, 36, 37 y 15. C... en los hombros. — P... 31, 1 á 8, estrella, doble dormir se hacen de per... de un solo color, azul, n... del cuerpo se adornan c... completada con un canesú. Estas partes están reuni... tonan en los hombros. banda doble de tela de... 2 cent. se coserá debajo... tera. El borde superior... dos puntos á dos punto... canesú. Se reduce el... estrella) unos 23 cent... con arreglo á las líneas... al través, la tela queda... talle. Véase el dibujo... fruncidos. En el cuello... tirilla, adornado con pun... nición en las bocamanga... 12 cent. con arreglo a...

24. Chaquetilla de espalda: Supl., Recto, N... completará el modelo, da... ancho de la parte de ab... montados fruncidos, lig... doble, con un entredós b... enadra también el canesú... derecho de unos 4 cent... de las mangas guarneci... abrocha con botones y o...

25. Pantalones con fig. 32, 9 á 14, estrella. bonito modelo está adon... atabilladas de lencería pu... teados solamente á lo l... Estos pliegues termina... con una jareta de seda... ojetes festonados, marca... muy fino adornado alter... entredós de encaje, com... de un volante, encaje en la p... la abertura de... del delantero y... cido del mism...

26. Encaje salmente. — caladas 1 brida largo sobre un... sobre este pié t... Después de m... y 12 p. por enc... volverán mas... hallan en el cro... el fondo). Des... echado, cada v... 8^a, 6^a, 4^a, 2 p... p. cerrado, de... 3º p. de la c... ahora, cada v... que se hallan... lanzado de hilo... quillo en la c... tense 5 p. por... la última brida... 3 bridas en la...



40. Mañanita con manga á la griega. Espalda del dibujo 45. Patrón: Supl., Verso, N.º XXV, fig. 87.
42. Paletó corto ajustado con cuello marino. Patrón: Supl., Recto, N.º II, fig. 12 á 18, a á o, estrella, cruz, doble punto.
43. Paletó corto, ajustado con delanteros. Patrón: Supl., Recto, N.º II, fig. 12 á 22, a á o, estrella, cruz, doble punto, punto.

41. Traje con falda apañada diferentemente en los dos lados de los dibujos 54 y 46. Patrón: Supl., Recto, N.º X, fig. 42, estrella, doble punto.
44. Espalda del paletó, dibujo 42.
45. Espalda de la mañanita, dibujo 40.
46. Lado del traje, dibujos 41 y 54.

tres hilos de alambre de largos graduados de 23 á 26 cent., fijándolos cerca de la estrella á fin de que unan los bordes del fondo. Se curbarán los hilos en punta en el medio; al rededor de los dos primeros se frunce un encaje de tul crema de 12 cent. de ancho en forma de cucurucho. Se empleará 145 cent. de encaje. El volante recogido, fruncido al rededor del tercer alambrito, cae sobre el otro, y continua en el ruedo, arreglado en pliegues planos sobre 8 cent. de ancho. Se necesita 150 cent. de encaje. Escarapela de cinta listada labrada N.º 3.

bordadas. — Estas prendas interiores convienen para los dias algo frios. El corselete es de punto de lana mohair abotonándose en los hombros y adornado con un ancho canesú bordado sobre una tela de algodón de color, ejecutado sobre cafamazo, contando los hilos (véase el dibujo 16); el mismo bordado se aplica en los bajos de la falda de fustán. Un adorno más sencillo (véase el dibujo 16) puede ejecutarse en la falda.

19 y 20. Corpiño y faldilla de una pieza para llevarle interior, de forma princesa. — Patrón: Supl., Verso,

solidez, no solo se cogerá la presilla vertical, sino que siempre la presilla que queda detrás), después cada vez 1 echado, 1 cadeneta, en la cual la última brida ha sido ya cogida, 1 de la cadeneta; suprimase como más arriba. Hagase de nuevo después, yendo, 11 bridas á distancias juntas: las primeras 3 se siguen, las otras recogiendo alternativamente la presilla brida siguiente. Ejecútense las cuatro bridas aisladas siguientes echado cada vez y las bridas en la cadeneta sin echado, suprimas y los echados que se hallan sobre el croché de la ma...



47. Pechera flotante. Delantero del dibujo 70. Patrón: Supl., No XI, fig. 43, estrella, doble punto.

48. Chambrilla para enfermo. Patrón y vista extendida: Supl., Verso, No XXII, fig. 83 y 83ª, estrella, doble punto.

yendo hacia delante: 1 piquillo, 1 brida en la 1ª de las 11 bridas acercadas, 3 piquillos, separados cada vez por una brida en la 3ª, 5ª y 7ª de las 11 bridas acercadas a distancias juntas, un echado, 3 bridas acercadas en las 3 bridas acercadas, el resto son bridas caladas. Suprimir y vuélvase a empezar el mismo trabajo.

27. Camisa de vestir adornada con calados. — Patrón: Supl., Verso, No XV, fig. 60. Y y Z, estrella, cruz, doble punto. — Los calados continúan siendo una de las guarniciones más elegantes para la ropa blanca de cuerpo. Antes de empezar el bordado se guarnecerá el escote y las aberturas de las mangas con un ribetito con ojales tejidos. Los hilos sacados de manera que formen un punto de cordoncillo. Este hermoso bordado tiene unos 12 cent. En el medio delantero, fruncido entre cruz y punto y dos puntos, sube derecho a una altura de 12 cent., después gradualmente. Se hallarán otros dibujos en la colección del periódico. Valencienes de 3 cent. como guarnición.

28. Camisa de día, abrochándose por delante. — Patrón: Supl., Verso, No XIV, fig. 59, V a X, estrella. — La guarnición de la camisa se compone de plieguecitos de lencería para los cuales se añade la tela al patrón, fig. 59, los pliegues rodean el cuello y el delantero: tienen 1 cent. de ancho. Se añade también la tela para el canesú con ojales de los dos lados que tiene 3 cent. pero no avanza más que de 1½ cent. por encima de los bordes de la abertura, sobre el fondo izquierdo tira con botones de 1½ cent. Cenefa tejida con ojales y encaje al bolillo, muy fino, al rededor del escote y abertura de las mangas. Jareta y lazos de cinta de color.

29. Camisa de vestir escotada en redondo. — Para el patrón: Véase el dibujo 27. — Valenciennes fruncidos y bordados como adornos (véase la fig. 48 del suplemento que da un diseño y la disposición para la jareta, cuya cinta se anuda por delante y en los hombros).

30. Camisa de vestir adornada con pliegues ó tablillas. — Véase para el patrón del dibujo 65 del 1.º de Abril de 1888. — Esta camisa, se cortará sobre uno de los muchos patrones dados, haciendo el escote redondo. Las tablillas se hacen en el delantero y se coserán antes de cortar. Escote y abertura de las mangas están sostenidas con una tira festonada (véanse los dibujos 47 á 49). La jareta se pasa por una tira de 2 cent. cosida debajo el escote, pero parándose al principio de los pliegues, en donde la cinta, pasada al través, sale entre los ojales de cordoncillo. El dibujo 31, representa un punto surtido.

31. Pantalones largos. — Patrón: Supl., Recto, No V, fig. 32, 9 á 14, estrella, doble punto, cruz, 1 alforza. — El largo de los pantalones está indicado por la línea fina sobre la fig. 32 á una altura de 6 cent. del borde inferior; se añade una banda de percal de 4 á 5 cent. de ancho. Por debajo se hacen ojales en forma de ojales con cordoncillo distanciados de 4 á 5 cent. por los que se pasa una cinta de color No 5. En la parte de abajo, se pone una tira bordada y festonada, recortada con picos grandes y pequeños (véanse la fig. 47 á 49). Estos

plieguecitos, de en forma de... Se tomará, como... lanca listada. Se guar... de ancho, cuyo borde... sugetas con un punto

ormir abotonándose... Recto, No IV, fig. 28 á... presente las camisas de... de color ó de batista... delantero y la espalda... fig. 28, la espalda está... gida en doble, fig. 29... turas del lado; se abo... demás, al hombro una... ancho; otra tira de... de la hombrera delan... te detrás, fruncido, de... entre la doble tela del... fruncido (de estrella á... tro veces los fruncidos... fig. 28. En el pecho... 9 cent. y á 14 en el... de un adorno para los... encaje, montado á una... color. La misma guar... 11 cent. y más arriba

canesú. — Patrón y... á 37ª, 15 á 26. — Se... natural, como largo y... ero y la espalda están... el canesú, cortados en... cent. de ancho, que en... los hombros. El cuello... mismo que los puños... ós. El delantero se... plegada.

Supl., Recto, No V... uz, 1 alforza. — Este... grupos de plieguecitos... líneas finas y respun... as; el recto planchado... de ancho, se sostienen... por un agujero con... modelo es de percal... entredós bordado y... ancho de la fig. 32 y... cado, de batista con... tira de 2½ cent. en... formando la cruzadura... or detrás y con frun... to.

ejecutado trasver... por el pié con bridas... encima, ejecutado á lo... encaje mismo se hace... como el punto tunesco... la cadeneta 14ª, 13ª

no se... mo se... (véase... ado ó... a 10ª... en el... en el... imase... esillas... é con... el pi... ejecu... da en... chado... a dar... tiempo... p. de... er p... chado... la que... y la... ele un... es pre... mego



49. Mañanita con canesú plegado. Patrón y espalda: Supl., Verso, No XIII, fig. 55 á 58ª, N á U.

50. Traje de sociedad con cola larga. Patrón: Supl., Verso, No XXIII, fig. 84.

51. Traje con falda apañada. Patrón y espalda: Supl., Verso, No XXIV, fig. 85 á 86.

52. Vestidito escotado para niño de 2 á 3 años.

pantalones se confeccionan con fustán, franela ú otra tela. El adorno se repite sobre la tira de fustán con volantes dobles de percal que completan la guarnición.

32. Galón. Bordado al punto cruzado para atadera de ropa blanca plegada.

El galón, de tamaño natural, está ejecutado sobre cinta de cañamazo tejido con borde de picuillos. Forresele con cinta de seda, la cual servirá para formar el lazo. Las figuras del bordado alternan sucesivamente de dos tonos de encarnado, aceituna con rosa y dos matices de azul con aceituna. El borde estrecho es encarnado oscuro.

33, 34 y 39. Camisa de dormir adornada con pliegues.

Patrón: Supl., Verso, N.º XVIII, fig. 70 á 72, n.º 4, estrella. — Bonito modelo de muselina de lana fina y suave, adornada con pliegues, bordado ligero de seda blanca y cinta blanca N.º 3; véase las líneas finas, fig. 70, para el largo y el ancho de las partes plegadas. Se harán 13 pliegues en cada mitad del cuerpo por detrás de manera á reducir á 19 cent. el ancho del cuello; córtese la abertura del delantero hasta estrella, sosténgase el borde con una tira de unos 3 1/2 cent. de ancho y cúbrase con un pliegue de 5 cent. de ancho adornado en el medio con una cinta y en los lados con una cenefa á punto de espina. Tirilla para los botones de 3 1/2 cent. en la orilla izquierda. Los sitios marcados con líneas finas serán reducidos á 14 cent. con 14 tablillas cogidas en la tela y respunteadas. Dos de estas tablillas se bordarán con puntos ligeros, mientras que otros dos quedarán lisos, ojete festonado hechos con arreglo al dibujo 39. Pliegues sobre las mangas y el cuello adornado con lo mismo. Se tomará para el cuello un pedazo recto á derecho hilo de 16 cent. de ancho y 1 m. de largo, que se montará en pliegues á la tirilla del cuello entre la tela y el forro de seda de la tirilla.



35. Camisa de dormir con cuello ancho vuelto.

Patrón Supl., Recto, N.º IX, fig. 41, estrella, doble punto. — Debe cortarse y confeccionarse con nansú fino sobre a y b, de la fig. 41. La espalda cosida á plieguecitos está montada de manera que forme canesú. El cuello, saliendo de lo ordinario, es pegado á la tirilla del escote del cuello, formando punta con arreglo á los signos correspondientes; con plieguecitos y encaje Valencienne que disimula los botones de la pechera. El mismo adorno en la manga. Lazos.

54. Traje con falda apañada diferentemente sobre los dos lados. Véanse la espalda, dibujo 41, y de perfil, dibujo 46. Patrón: Supl., Recto, N.º X, fig. 42, estrella, doble punto.



38. Cuello para jovencita. — Este cuello conviene para por la mañana; en una palabra se llevará con un traje sin importancia. Se corta sobre un cuello marino. Piquillos puntiagudos, festonados de algodón de color en el borde del cuello de nansú crema. Se monta



53. Aparador adornado de cenefas bordadas. Véase el dibujo 17.



56. Vestido con corpiño plegado para primera comunión. Delantero del dibujo 3. Véase el dibujo 79. Patrón: Supl., Verso, N.º XII, fig. 50 á 54, A á M, estrella, doble punto, pliegues 1 á 3.

57. Abrigo paletó largo medio ajustado. Véase el dibujo 58. Patrón y espalda: Supl., Recto, N.º III, fig. 23 á 27, p á z, estrella de la manga.

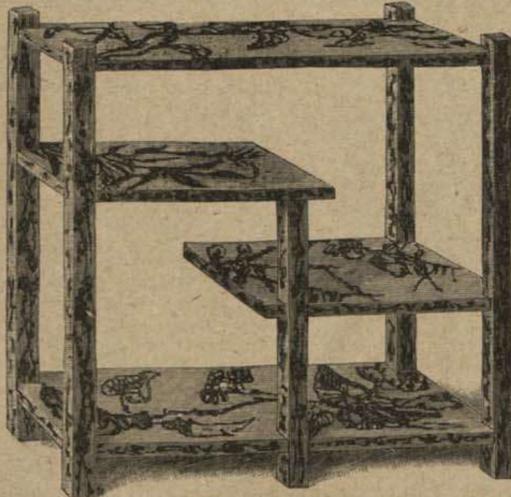
con un plegado ancho en la tirilla del cuello, en la cual se harán los ojales.

40 y 45. Bata matinal con la manga á la griega.

Patrón: Supl., Verso, N.º XXV, fig. 87. — Lindísima bata y muy elegante, de lana color de verza y encarnado viejo. Los delanteros rectos están cortados de una sola pieza con los costadillos con arreglo á b de la fig. 87. La pechera, ó plastrón, cubierta con tela de un color vivo, emplea 40 cent. de tejido fruncido cinco veces en el cuello y en el talle. Está cosido de un lado y abotonado del otro. Las partes de la espalda c, dan el ancho para los pliegues. La manga á la griega r, del croquis está prendida en la costura. Laticos de cinta estrecha.

41, 46 y 54. Traje con falda apañada diferentemente sobre los dos lados.

Patrón: Supl., Recto, N.º X, fig. 42, estrella, doble punto. — Este modelo es un primor con su combinación de cachemir marrón rojizo, con damasco labrado color de canela. Se colocará en la derecha sobre el fondo de la falda de sedita, adornada con un volante en los bajos, un paño de



60. Estantillo con pintura decorativa. Véanse los dibujos 61 y 62. Patrón: Supl., Verso, fig. 90 á 93.



61. Pié adornado de pintura para el estantillo, dibujo 60. Véase el dibujo 62.

damasco de unos 55 cent. de ancho, colocado, desde el medio delantero; a del croquis, representa el apañado recogido de cachemir. El borde izquierdo queda flotante, mientras que el borde derecho queda reducido con el apañado á 18 cent. y sugeto al talle. El borde superior plegado á pliegues apretados, se monta á la cintura; el recto recae sobre el damasco haciendo una curva y se sugetará con dos tirillas puntiagudas de 8 cent. de ancho por 20 á 30 cent. de largo. El paño b que cae recto, completado con la tapadera de bolsillo c se debe juntar con arreglo á las líneas (véase dibujo 46). Se volverá á plegar los dos bordes del lado de los dos paños de detrás, siguiendo la línea para formar solapas; estos dos lados cosidos en punta, se forran con cachemir, los de la espalda con damasco.



55. Traje con túnica forma de gabán.

estrella y en los delanteros que cruzan, hasta cruz. borde superior del cuello para que caiga bien.

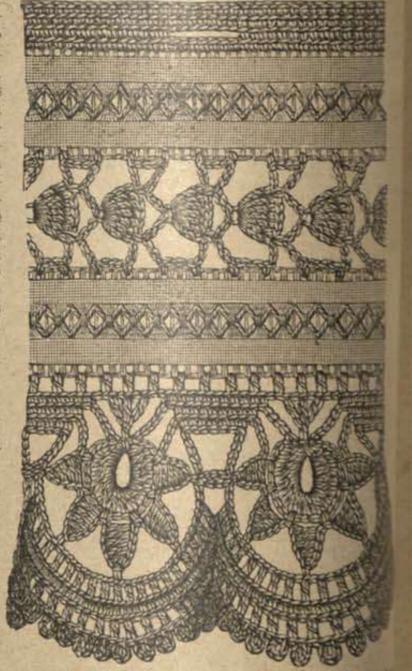
43. Paletó corto con el delantero de chaquetilla. — Patrón y espalda: Supl., Recto, N.º II, fig. 12 á 22, a á o, estrella, cruz, doble punto, punto. — Este abrigo es lindísimo confeccionado con cheviota ó vicuña negra, ó de los colores á la moda, caoba, saita pajás ó canela. Póngase atención, al cortar el abrigo, en el meneguado ó acorte del faldón por delante. La fig. reproduce los delanteros sugetos por las costuras de los sobacos y la fig. 20 las solapas cortadas de solo pedazo con el cuello por detrás, todo ello forrado de seda, véase el cuello derecho, fig. 21.

47 y 70. Mañanita con la pechera ahuecada y flotante.

Patrón y vista estendida: Supl., Verso, N.º XXII, fig. 83 á 83, estrella, doble punto. — Las personas que están enfermas, convalecientes, toman fácilmente frío y para evitarlo hemos publicado este modelo que permite el cubrirse á los enfermos con un abrigo arropado y practico. Nuestro modelo es de franela gris y encarnada, pero puede confeccionarse de color tierno y de seda caprichosa. La fig. 83 reproduce la mitad de la tela necesaria. La abertura cortada en el medio, con arreglo á la línea doble produce el cuello. Los ángulos doblados, dos puntos sobre dos puntos, lo mismo que los ángulos inferiores, replegados, estrella sobre estrella (véase la doblez) poniendo á la derecha un botón, á la izquierda un ojal de manera que se reúnen justos el botón y el ojal, formando una especie de manga. Botones y ojales en el delantero y guarnición festonada de lana encarnada.



63. Guarnición de pantalones. Crochet hiladillo. Véase el dibujo 64.



64. Crochet para la guarnición del pantalón, dibujo 63.

49. Mañanita con canesú plegado.

Patrón y espalda: Supl., Verso, N.º XIII, fig. 55 á 58, N á U. — De crespón de lana azul.

Córtese los delanteros con arreglo al contorno de la fig. 55. Se sugetarán los pliegues en forma de canesú con puntos de adorno de seda. Tirilla interior en el delantero para los ojales de unos 4 cent. de ancho con puntos de adorno. Se tomará para el cuello plegado una tira de fular de 140 cent. de largo por 13 cent. de ancho y se montará sobre la tirilla del cuello, añadiendo, para anudar, dos paños de fular de 15 cent. de ancho y 50 cent. de largo. El puño de las mangas de unos 3 1/2 cent. está cubierto con un puño plegado. Anecho cinturón de tela lazado ó medio cinturón.

50. Traje de sociedad con cola larga. — Patrón: Supl., Verso, N.º XXIII, fig. 84. — Magnífico traje de ceremonia de seda adornada con dibujo de flores grandes por delante. Delantal de seda plegado sobre el fondo de la falda; paños planos, de los dos lados velo de encaje plegado (véase fig. 84 tamaño reducido), la



58. Abrigo largo medio ajustado forma gabán. Véase el dibujo 57. Patrón y espalda: Supl., Recto, N.º III, fig. 23 á 27, p á z, estrella de la manga.

recto de cachemir, formando una profunda abertura. La manga forma algunos pliegues encima del puño de damasco como cuello. Tones grandes de pasamanería, marrón y canela.

42 y 44. Paletó corto con cuello marino.

Patrón: Supl., Recto, N.º II, fig. 12 á 18, a á r, estrella, cruz, doble punto. — Nuestro modelo, joven y sentando bien, es de paño liso azul militar, guarnecido con atreñillados negros, de medio cent. de ancho y respuntes negros. Se abrocha con una tira interior; se coserá la espalda solamente hasta h y el cuello exterior de la manga l, se pegarán los bolsillos redondos de 8 cent. de largura en las aberturas, en el interior de los delanteros. El cuello, fig. 18, está vuelto sobre la tira del cuello, fig. 17, No olviden el estender fuertemente, al coser



65. Espalda para abrigo para cita, dibujo 60.

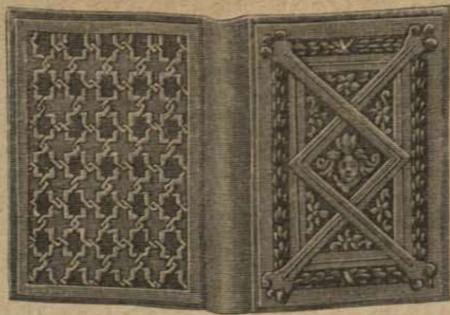


Adorno de encuaternación. Cuero recortado para el devocionario, dibujo 67.

mitad de la cola. Se sujetará el borde superior de los dos lados, a, formando pliegues juntos sobre la falda, el medio arreglado en pliegues planos, se abrocha sobre los faldones del corpiño. Este está adornado con una pechera de encaje y un cinturón plegado. Manga de ancho contorno guarnecida con encaje en la parte de abajo.

51. Traje con falda apañada. — Patrón: Supl., Verso, N.º XXIV, fig. 85 y 83. — Nuestro modelo, muy fresco para la primavera, es de lana azul lisa y azul con motas encarnadas. La falda está montada sobre un fondo de falda. El delantero, fruncido en el medio, por delante, está rodeado de un golillado recortado en la parte de abajo. Se empleará la tela de que se disponga para el apañado delantero, que tendrá 150 cent de ancho y la tela lisa por detrás. El croquis, fig. a, representa el delantero montado con fruncidos de 1 á 69 y con pliegues de 69 á 73. La parte apañada del lado izquierdo está indicado por los signos conocidos; el borde del lado derecho está plegado á lo largo de la doblez, marcada sobre a y fijado á plano sobre la falda. El recogido de detrás, fig. 86, emplea los dos paños b y c, el primero colocado á pliegues puntos en el borde superior y cayendo recto. El segundo, c, está fruncido y plegado en la parte de arriba; un borde del lado queda recto, el otro es apañado, sugeto sobre la falda y forma una boga grande. El corpiño con pechera puntiaguda es de lana con dibujos. La pechera está plegada de arriba y plano á la parte de abajo. Solapas de marro, prosillas, lazos y medio cinturón de marro N.º 12. Mangas fruncidas de arriba abajo.

52. Vestidito escotado para niño de 2 á 3 años. — De batista con corpiño de talle largo, arreglado en pliegues de 3 cent. y plegado al canesú del bordado. Entredós de bordado y pliegues á la falda plegada de 3 cent. y pegada al canesú del bordado. Entredós de bordado y pliegues en la falda plegada á pliegues redondos. Lazos de terciopelo verde.



67. Devocionario de cuero recortado. Véanse el fondo, dibujo 63, y el dibujo 66. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 88.



68. Fondo de cuero recortado para el devocionario, dibujo 67.

Volviendo: 3 p. por encima, 7 bridas dobles en el 4.º de los 7 p. por encima, 2 p. por encima, 1 p. apretado en el hiladillo en el mismo sitio en que el 1.º p. apretado ha sido picado 3 p. por encima, 1 p. apretado en el hiladillo, vuélvase la labor. 1 p. por encima, 1 p. apretado, entre la 1.ª y la 2.ª brida, 2 p. por encima, 3 p. por encima, 1 p. apretado entre la 6.ª y la 7.ª brida. 3 p. por encima, 7 bridas en el 3.º de las 5 p. por encima, 1 p. apretado en el hiladillo, y empíezase siempre de nuevo desde estrella. La última vuelta se unirá á la primera con algunos puntitos. Para el encaje algo fruncido, se establecerá en la orilla inferior de la cinta una hilera de bridas separadas con 2 p. por encima. Después 1.ª vuelta: 11 p. apretados, 5 p. por encima, saltar 2 p., 3 bridas dobles saltando 1 p. cada vez y sacándolas de la aguja juntas por grupos, de 8 p. por encima cerrados en redondel, 3 p. por encima, 1 p. apretado en la cabeza del grupo de bridas, 6 p. por encima, vuélvase á empezar desde estrella. 2.ª Vuelta: 8 p. apretados en los 11 p. apretados, saltando la 1.ª y la 11.ª, 5 p. por encima, 1 p. apretado en la 2.ª de las 18 bridas, 6 p. por encima, sobre estas, saltando la última 1 p. apretado, 4 medias bridas, 1 p. apretado en la 3.ª brida, vuélvase á empezar 2 veces desde la estrella. 3.ª Vuelta: 7 p. apretados en los 9 p. apretados (como más arriba), 4 p. por encima, 1 p. apretado en el 1.º piquillo igualado, 6 p. por encima en el p. apretado en frente, 8 p. por encima, 1 p. apretado, 4 veces en el encaje con piquillos, vuélvase á empezar desde estrella. 4.ª Vuelta: alternando 1 brida y 1 p. por encima (17 bridas en todo), la primera y la última brida debiendo picarse en la cadeneta, 2 p. adelante, respectivamente, después la presilla del p. por encima; en el hueco de los piquillos no se ejecutará el p. por encima entre las bridas. 5.ª Vuelta: 1 p. apretado, saltando 4 p. solamente en el hueco de los picos. 6.ª Vuelta: alternando 1 brida y 1 piquillo (1 p. por encima y 1 brida) en las bridas. La primera y la última brida picadas en el 3.º p. adelante respectivamente después el hueco



69. Pechera de crespón y cinta pintada.

53. Aparadorcillo adornado con cenefas bordadas. — Se ejecutará este lindo mueble con bastones sencillos redondos. Se prenderá el tapete y la caja de la parte de abajo con cordones. Esta última está cubierta con felpa azul forrada con seda antigua de color de rosa y guarnecida con tiras bordadas al punto gobelin. Se puede hacer con arreglo al dibujo 17 ensanchándola y bordándola sobre un cañamazo de seda de color y hilillo dorado. El tapete es de seda color de rosa viejo con cenefa. Los cordones son azules y rosadas con borlonés.

55. Traje con túnica en forma de levita. — Este traje sirve á la vez de vestido y abrigo. Es de paño fino, verde musgo y de seda, del mismo color con bordado multicolor. Los delanteros de paño se cortan de un solo pedazo; la falda de seda por detrás, se une á los delanteros y prende al faldón del corpiño por detrás. Pechera de paño, anchas solapas y bocamangas de seda. El delantero, á la altura del talle, está retenido con presillitas de seda y botones. Mírase el dibujo para disposición del cuello y de la guarnición.



73. Almohadón para butaca de jardín, balcón etc., adornado con bordado. Véase el bordado, dibujo 74. Dibujo de adorno completo: Supl., Recto, fig. 41.



70. Mañanita con pechera. Delantero, del dibujo 47. Patrón: Supl., Verso, N.º XI, fig. 43, estrella, doble punto.

57 y 58. Abrigo largo medio ajustado en forma de gabán. — Patrón y espalda: Supl., Recto, N.º III, fig. 23 á 27, p. á z, estrella para la manga. — Este abrigo sirve para dos fines; se puede llevar abierto dejando ver el vestido, el forro formando solapas ó cerrándose con presillas (véanse los dibujos 57 y 58). Se hallarán las presillas en los costadillos y las espaldas (fig. 24 á 25). La costura de la espalda queda abierta á partir de W. Fórrase esta abertura con raso y colóquense los ojales y botones. Se puede cortar la manga con arreglo á la fig. 16 del suplemento y añadirla á la estrella. Móntese el cuello recto de u á z.

59. Traje de baile confeccionado con tul. — Sienta muy bien á una morena. De tul amarillo dorado, sobre raso del mismo color ó fondo de tul recto, rodeado de un plegado doble. Se fruncirán ligeramente las cuatro primeras faldas de tul, sin hacer dobladillo, la quinta será de fruncido apretado y cerrado; cubriendo de lado un grupo de heliantos (soles) y recogida con lazos de cinta N.º 16. Corpiño en punta, lanzado en la espalda, adornado con un cubre pecho de tul y cinta.

60 á 62. Estante con pintura decorativa. — Dibujo de adorno: Supl., Verso, fig. 90 á 93. — Nuestro modelo de percal se monta sin cola por medio de estaquillas. Los cuatro pies tienen 25 cent. de altura; el del medio 17 cent., unidas con planchas de 2/3 cent., colocadas, 2, 10, 17 y 23 1/2 cent. de altura. Estas planchas tienen 10 cent. de ancho, 25 cent. de largo en la parte de abajo y arriba y 15 cent. en el medio. Véanse los dibujos 61 y 62 para recortar las planchas en los espigones para los



71. Delantero del vestido con túnica recta para jovencita. Espalda del dibujo 65.

72. Vestido con pliegues bordados para niña.

cuales se harán agujeros en los pies. El dibujo 62 y las fig. 90 á 93 reproducen dibujos para la pintura.

63 y 64. Guarnición para pantalones. Crochet sobre hiladillo para abotonar á un pantalón no guarnecido. — Para empezar se harán dos redondeles según el ancho del pantalón. Estos redondeles se reunirán por: 1 p. apretado en el primero, 7 p. por encima, 1 p. apretado en el segundo redondel.



74. Bordado para el almohadón, dibujo 73. Dibujo de adorno completo: Supl., Recto, fig. 41.

hueco del piquillo, para el cual se omite en esta vuelta el piquillo. El borde superior de la guarnición está terminado por 4 hileras de p. apretados; en la 2.ª hilera, se harán ojales ejecutando 9 p. por encima por intervalos de 5 p. Estos ojales sirven para prender el creaje á un pantalón sin guarnición.

66 á 68. Devocionario de cuero recortado. — Dibujo de adorno: Supl., Verso, fig. 88. — Bonito regalo para ofrecerle á una comulgante. La parte de encima de la cubierta deja ver una cabeza de angelito rodeada de adornos y la parte de abajo un fondo de diseño. En uno de los números publicados dimos ya todos los informes concerniente á esta interesante labor. El dibujo 66 muestra un dibujo que puede servir para tarjetero ú otro objeto aumentando ó disminuyendo el fondo según la dimensión del objeto. Las iniciales pueden pintarse al óleo.

69. Pechera de crespón y cinta pintada. — Cuello costados plegados de crespón crema. La pechera sobre la cual se apoyan los pliegues es una cinta de 6 cent. de ancho por 16 cent. de largo pintada á la acuarela. Una cinta N.º 3 se glisa entre los pliegues del cuello y anuda por delante. Lazo en los bajos de los pliegues de la pechera.

71 y 65. Traje con túnica recta para jovencita. — Este trajeito se compone de una falda plegada en acordeón y de una túnica recta abierta por delante y de los lados sobre la falda adornada de bordado crema. La pechera muy graciosa está plegada de cada lado. El medio, lo mismo que los puños y la cintura están adornadas con diseños bordados al pasado. El vestido es de lana baya y la manga está plegada por encima á lo largo.

72. Vestido con pliegues bordados para niña. — Este modelo encantador de lana encarnada se abrocha en las espaldas. El canesú se compone de pliegues bordados al cordoncillo, adorno que hemos reproducido ya varias veces. Mangas bullenadas con la misma guarnición, pliegues en la cintura y bolsillito sacó adornado con puntos de espina y estrellas hechas con cordoncillo negro. Cuello de terciopelo.

73 y 74. Almohadón para butaca de jardín, balcón etc., adornado con bordado. — Dibujo de adorno: Supl., Recto, fig. 44. — Nuestras suscriptoras nos han felicitado por un modelo de tapete que publicamos no ha mucho; las ofrecemos hoy otra labor procedente de la misma casa artística. El cojin tiene 43 por 36 cent. de ancho del medio tomado por el medio. La parte del bordado, tamaño natural, dibujo 74, se completará con el dibujo del adorno, fig. 44. El fondo es de tela blanca, llamada, „tela de ojo de perdiz“ el



75. Sombrero de primavera de encaje. 76. Gorra de encaje para señora de edad.

bordado de algodón grueso, encarnado turco, dos colores. Se tomará el matiz oscuro para los contornos al punto de tallo, para llenarse los lirios, tigres y para las hojas en la cenefa del borde. Para el fondo pasan por debajo de los hilos (nervios) de la tela en hilera oblicua, cruzadas con algodón claro. Forro de cretona y cordón grueso de seda y lana encarnada viva.

75. Sombrero para primavera de encaje. — Forma de capillo de tul con alambrijo, cubierto por encima y debajo con varias hileras de tul fino bullonado. Encaje irlandés de unos 11 cent., ligeramente fruncido y apañado, ramillete de lilas blanco, con lazo de cinta de terciopelo negro N.º 9. Bidas surtidas.

76. Gorra de encaje para señora de edad. — Fondo ruedo de tul recio; este tiene unos 11 cent. de ancho en el medio, 1 cent. en las extremidades, 30 cent. de largo de la orilla derecha por detrás y 31 cent. del delantero recortado. Se apañará una verdadera barba de encaje duquesa graciosamente retenida con alfileres con la cabeza de perlas. Flores de terciopelo encarnado uniéndose á las puntas que caen por detrás.

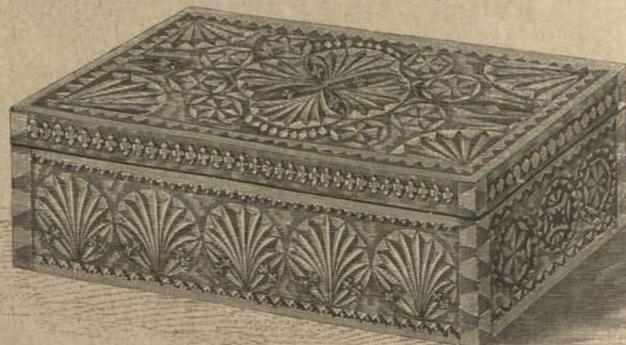
77. Traje para paseo con túnica en forma de gabán. — Patrón y espalda: Supl., Recto, N.º I, fig. 1 á 11, A á Z, estrella, doble punto, pliegues 1 á 3. — Este vestido es clásico para la estación. La falda esta cubierta delante, de lado y á mitad de la altura, con cheviota plegada á cuadros. Córtese la túnica sobre el patrón indicado, añádase el paño suplementario del delantero de delante y del lado al corpiño cruzando á doble hilera de botones (fig. 5 desde J hasta estrella para



79. Corpiño plegado con solapas. Véase el vestido de primero comunión, dibujos 3 y 4. Patrón: Supl., Verso, N.º XII, fig. 50 á 54, A á M, estrella, doble punto, pliegues 1 á 3.

las esquinas con arreglo á la dobléz (fig. 68) parte suplementaria del delantero.

80. Caja para papel de cartas, retazos etc. Madera recortada (escultura hueca). — Dibujo de adorno: Supl., Recto, fig. 45 á 47. — La caja está de 10 cent. de altura por 30 cent. de largo y 18 cent. de ancho. La fig. 45 reproduce la cuarta parte del adorno de la tapadera y la fig. 46 una parte de la decoración del lado. El seso sobre la tapa terminada en una capa de varniz claro.



80. Caja para papel de cartas, retazos etc. Madera recortada (escultura ahuecada). Dibujo de adorno: Supl., Recto, fig. 45 y 46.



77. Traje de paseo con túnica de forma gabán. Patrón y espalda: Supl., Recto, N.º I, fig. 1 á 11, A á Z, estrella, doble punto, pliegues 1 á 3.

78. Traje con abrigo de primavera para niña de 7 á 9 años. Patrón y espalda: Supl., Verso, N.º XVI, fig. 61 á 68, a á k, estrella, doble punto, cruz, pliegues 4 á 5.

Adjunto á este número publicamos un suplemento de 25 patrones y diversos dibujos de adorno.



Pl. 777.

LA ESTACIÓN

Vestido de mañana de felpa listada. Delantal y pechera de encaje plegado. Delanteros acompañados de anchas solapas de seda. Tapaderas de bolsillos, cuello y banda de seda.

Vestido de mañana, de lana. La parte izquierda del delantero está fruncida, y la izquierda está plegada en solapas. El delantero fruncido. Galones de oro y lazos de cintas.

Vestidito escotado para niño. El vestidito de batista ricamente bordado está adornado con una ancha banda de seda de color y lazos iguales a las mangas.





Pl. 776.

LA ESTACIÓN

Traje de paseo. Los delanteros del vestido princesa se abren sobre una pechera de color cortado y sobre un delantal ligeramente apañado y adornado con plieguecitos. Pechera plegada acompañada de solapas. Galones de oro y bo-

tones grandes. Sombrero de tul guarnecido con rosas.

Traje con gabán. Falda recta con delantal plegado; levita con pechera y delantero del corpiño en forma de casaquilla. Solapas, medio

cinturón y guarnición de la manga de seda de color que resalte. Galones de pasamanería. Sombrero de paja, redondo con banda de tul y lazadas de cinta.

